

# ARMA

ПОСТРОИТЕЛЬ ПЛОСКОСТЕЙ  
ЛАЗЕРНЫЙ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед эксплуатацией внимательно  
ознакомьтесь с инструкцией.  
Сохраняйте инструкцию весь срок эксплуатации.

# AT-4D





# Содержание

1. Применение.....	2
2. Технические данные.....	2
3. Комплектация. Замена батареи.....	3
4. Лазерные плоскости .....	3
5. Свойства.....	3
6. Клавишная панель .....	4
7. Использование лазерного построителя плоскостей.....	4
8. Использование приемника лазерного луча.....	4
9. Проверка точности.....	5
10. Уход за устройством .....	5
11. Гарантия.....	7
12. Освобождение от ответственности .....	8
Гарантийный талон	

## Поздравляем Вас с приобретением лазерного уровня ARMA AT-4D

### Применение лазерного построителя плоскостей

Лазерный построитель плоскостей проецирует видимые лазерные плоскости. Это позволяет выполнять измерительные задачи в строительстве: определение высоты, построения горизонтальной и вертикальной плоскостей.



### Технические данные

Лазер

Излучатели лазерного луча

Класс лазерной безопасности

Точность

Диапазон самовыравнивания

Рабочий диапазон без/с приемником

Источник питания

Резьба под штатив

Рабочая температура

Вес

2H 360° / 2V 360°

4 лаз. диода 505-520нм

Класс 2, <1мВт

±3 мм на 10 м

±3°

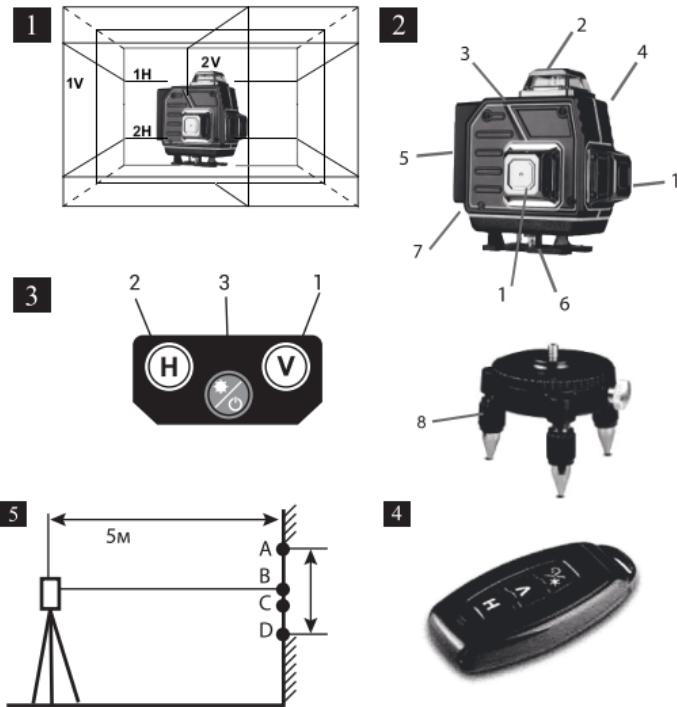
10/40 м

аккумулятор Li-ion 4000 мАч

1/4"

-10°C...+40°C

545 г



## Комплектация:

- 1) Кейс
- 2) Литий-ионный аккумулятор - 2шт
- 3) Настенный магнитный кронштейн
- 4) Зарядное устройство
- 5) Поворотная регулируемая база
- 6) Подъемная платформа
- 7) Зажим
- 8) Вращающееся крепление
- 9) Пульт управления
- 10) Очки для лазерного уровня

В зависимости от поставки комплектация может меняться.

## Установка/замена элементов питания

Аккуратно откройте зажимную скобу и откройте батарейный отсек. Вставьте батарейки или Li-ion аккумулятор. Соблюдайте полярность. Закройте батарейный отсек.

**Внимание: если Вы планируете долгое время не использовать прибор - вынимайте батареи.**

## Зарядное устройство

Для работы прибора можно использовать зарядное устройство. Если в качестве источника питания вы используете перезаряжаемый Li-ion аккумулятор, то его можно заряжать используя зарядное устройство (ЗУ). Для использования ЗУ подключите его к разъему на корпусе прибора, а затем к электросети. Прибор будет работать и заряжать аккумулятор.

**Внимание! Никогда не подключайте зарядное устройство при использовании неперезаряжаемых батарей. При подключении зарядного устройства не оставляйте прибор без присмотра. Параметры зарядного устройства должны соответствовать параметрам бытовой электросети и иметь выходное напряжение не более 5В.**

## Лазерные плоскости 1

### Свойства 2

- 1) Вертикальное окно лазера
- 2) Горизонтальное окно лазера
- 3) Клавишная панель
- 4) Ручка блокировки компенсатора ON/X/OFF)
- 5) Батарейный отсек
- 6) Резьба под штатив 1/4"
- 7) Гнездо для подключения зарядного устройства
- 8) Вращающееся основание  
(В режиме выравнивания при помощи ручки настройки прибор может вращаться вокруг точки на полу на 180°)

## Пульт управления лазерным построителем 3 плоскостей:

- A) Переключение горизонтальных линий
- B) Переключение вертикальных линий
- C) Включение режима работы с приемником
- D) Звуковое обнаружение (при удерживании)

## Клавищная панель 4

- 1) Кнопка включения вертикальных линий
- 2) Кнопка включения горизонтальной линии / Режим работы с приемником
- 3) Индикатор работы лазерных линий / Индикатор режима отклонения прибора за пределы компенсации
- 4) Индикатор работы с приемником

## Использование лазерного построителя плоскостей

- Ручка блокировки (4) компенсатора имеет три положения. Положение выключения (OFF):  
1. Прибор выключен, маятник заблокирован, клавишная панель в этом режиме не работает.  
2. Положение работы под наклоном.  
Прибор включен, маятник заблокирован, клавишная панель в этом режиме работает. Можно включить (выключить) вертикальные или горизонтальную линию кнопками (1) и (2). Лазерные линии можно проецировать под любым углом.  
3. Положение включения (ON).  
Прибор включен, маятник разблокирован, самовыравнивается, клавишная панель в этом

режиме работает. Можно включить (выключить) вертикальные или горизонтальную линии, режим работы с приемником кнопками (1) и (2). Если прибор вышел за пределы выравнивания ( $\pm 3^\circ$ ), все лазерные лучи и индикатор (3) мигают. Раздается звуковой сигнал.

## Режим работы с приемником

При ярком освещении, когда лазерный луч визуально не видно, используйте режим работы с приемником. Для включения этого режима нажмите кнопку (2) на клавишной панели. Загорится верхний индикатор (4). Поднесите приемник лазерного луча к примерному месту нахождения луча. Поиск лазерного луча осуществляйте согласно инструкции по использовании приемника.

## Транспортировка

Переместите переключатель (4) в положение OFF. Поместите прибор в мягкую сумку или кейс. Не роняйте прибор во время транспортировки.

## Проверка точности лазерного построителя плоскости (наклон плоскости) 5

Установите лазерный нивелир на штатив в 5 м от стены так, чтобы горизонтальный лазерный луч был направлен к стене. Включите питание и дождитесь завершения процесса самовыравнивания.

Пометьте на стене буквой А точку соприкосновения лазерного луча со стеной. Поворачивая прибор на  $90^{\circ}$  соответствующим образом, пометьте на стене точки B, C, D. Измерьте расстояние "h" между высшей и низшей точками (для примера на рисунке это точки A и D). Если " $h$ "  $\leq$  6 мм, то точность измерений хорошая. Если " $h$ " превышает 6 мм, обратитесь в сервисный центр.

## Проверка точности вертикального луча

Установить лазерный инструмент на расстоянии приблизительно 5м от стены. Укрепить на стене отвес со шнуром длиной около 2,5м. Включите лазерный построитель плоскостей и направьте вертикальную линию на отвес со шнуром. Точность линии находится в допустимых пределах, если отклонение вертикальной линии (сверху или снизу) не превышает половину

значения характеристики „точность“ (+/-1мм на 5м). Если точность лазерного построителя не соответствует заявленной, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

Примечание: Из-за особенности конструкции лазерного излучателя допускается неоднородность и различная интенсивность яркости лазерного луча по периметру в различных условиях освещенности.

Неоднородность лазерного луча: лазерные блики, но середина луча определяется. Различная яркость лазерного луча: отличие интенсивности до 50%.

## Уход за устройством

Пожалуйста, бережно обращайтесь с прибором  
После использования протирайте прибор мягкой тряпкой. При необходимости смочите тряпку водой.

Если прибор влажный, осторожно вытрите его на сухо. Прибор можно убирать в кейс только сухим!  
При транспортировке убирайте прибор в кейсе.

Примечание: Во время транспортировки  
переключатель вкл./выкл./замок компенсатора (3)

должен быть установлен в положение «Выкл.»- иначе при транспортировке настройки прибора могут быть «сбиты». Относитесь внимательно к аккуратной транспортировке прибора — это позволит выполнять качественно поставленные задачи в будущем и пользоваться построителем плоскостей долго и успешно.

### **Возможные причины ошибочных результатов измерений**

- Загрязнено окно оптической части прибора.
- Прибор уронили или ударили. В этом случае проверьте прибор в авторизованном сервисном центре.
- Сильные колебания температуры: если после хранения в тепле прибор используется при низкой температуре. В этом случае подождите несколько минут, перед тем как начать работать с прибором.
- Измерение до зеркальных, сильно рассеивающих, поверхностей с неоднородной структурой, полупрозрачных поверхностей и т.п.

### **Электромагнитная совместимость (EMC)**

- Не исключено, что работа прибора может повлиять на работу других устройств (например, системы навигации);

- На работу лазерного построителя плоскостей может повлиять работа других приборов (например, интенсивное электромагнитное излучение от промышленного оборудования или радиоприборов).

### **Предупредительные наклейки лазера класса 2**

#### **Классификация лазера**

Данный прибор является лазером класса 2 в соответствии с DIN IEC 60825-1:2007/EN60825-1:2007 и классу II по стандарту CFR 21 § 1040 (FDA). Эксплуатация данного инструмента не требует принятия дополнительных защитных мер.

#### **Классификация элементов питания**

Элементы питания в комплекте:

Литий-ионный аккумулятор соответствует требованиям ГОСТ 12.2.007.12-88, ГОСТ Р МЭК 62133-2004, ГОСТ Р МЭК 61960-2007 (Пп.5.3, 7.1, 7.2, 7.6)

#### **Товар соответствует требованиям**

TP TC 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

## Инструкция по безопасности

- Пожалуйста, следуйте инструкциям, которые даны в руководстве пользователей.
- Не смотрите на лазерный луч. Лазерный луч может повредить глаза, даже если вы смотрите на него с большого расстояния.
- Не направляйте лазерный луч на людей или животных.
- Используйте прибор выше/ниже уровня глаз.
- Используйте прибор только для измерений.
- Не вскрывайте прибор. Ремонт должен производиться только авторизованной мастерской. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером.
- Не выбрасывайте и не удаляйте предупредительные этикетки или инструкции по безопасности.
- Держите прибор в недоступном для детей месте.
- Не используйте прибор вблизи взрывоопасных веществ.

## Гарантия

Поставщик предоставляет гарантию на продукцию покупателю в случае дефектов материала или качества его изготовления во время использования оборудования с соблюдением инструкции пользователя на срок до 1 года со дня покупки.

Во время гарантийного срока, при предъявлении доказательства покупки, прибор будет починен или заменен на такую же или аналогичную модель бесплатно. Гарантийные обязательства также распространяются и на запасные части.

В случае дефекта, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели прибор. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения. Все вышеизложенные безо всяких ограничений причины, а также утечка батареи, искривление прибора являются дефектами, которые возникли в результате неправильного использования или плохого обращения.

### **Освобождение от ответственности**

Пользователю данного продукта необходимо следовать инструкциям, которые приведены в руководстве по эксплуатации. Даже, несмотря на то, что все приборы проверены производителем, пользователь должен проверять точность прибора и его работу. Поставщик или его представители не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате неправильного обращения с прибором. Поставщик или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате катастроф (землетрясение, шторм, наводнение и т.д.), пожара, несчастных случаев, действия третьих лиц и/или использование прибора в необычных условиях.

Поставщик или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате изменения данных, потери данных и временной приостановки бизнеса и т.д., вызванных применением прибора. Поставщик или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате использования прибора не по инструкции.

**Изготовитель:** Жиангсу Лайт Индастриал Продукт Ипорт энд Экспорт (Групп) Нантонг КО., LTD (Jiangsu Light Industrial Products Import & Export (Group) Nantong CO., LTD

**Адрес изготовителя:** 8Ф, Фрэндшип Билдинг, НО.2 Taoy Pouд, Нантонг, Жянгсу, Китай (8F, Frienship Building, No.2 Taowu Road, Nantong, Jiangsu, China)

**Импортер/организация принимающая претензии:**  
ООО Арма Тулс

**Адрес:** 117574, г Москва, р-н Ясенево, ул Вильнюсская, д 3 к 1, кв 247

**Сервисный центр:** 115516, г. Москва,  
Промышленная улица, 9с3

**Гарантия:** 24 месяцев

**Тел.:** +7 (906) 731-15-33

**e-mail:** contact@armweld.ru

**web:** www.armweld.ru

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации мп.

гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 12 месяцев со дня продажи. В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов. гарантийные обязательства действительны только по предъявлении оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно).Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской. Поставщик не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования. Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ "О защите прав потребителя" и Гражданский кодекс РФ ч.II ст. 454-491.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя \_\_\_\_\_

**Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации! По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара**

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

1. Если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии;
2. Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом;
3. Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации, без предварительного письменного соглашения специалиста поставщика;
4. Ремонт, произведенный не уполномоченным на то сервисным центром;
5. Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее: использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации на прибор;
6. На элементы питания, зарядные устройства, комплектиующие, быстроизнашивающиеся и запасные части;
7. Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
8. Воздействие факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц;
9. В случае негарантийного ремонта прибора до окончания гарантийного срока, произошедшего по причине полученных повреждений в ходе эксплуатации, транспортировки или хранения, и не возобновляется.

# **ARMA**

**armweld.ru**

